

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 6 (1911)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

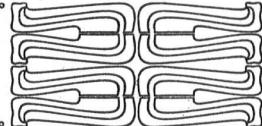
INSERATEN-ANHANG ANNEXE D'ANNONCES

ZUM - AU

HEIMATSCHUTZ

Zeitschrift der « Schweizer
Vereinigung für Heimat-
schutz »

Die Zeitschrift „Heimatschutz“ erscheint regelmässig
Mitte jeden Monates; der Anzeigenpreis beträgt für die
4-gespaltene Nonpareille-Zeile 50 Rappen, bei Wieder-
holungen tritt Ermässigung ein. — Anzeigenverwaltung,
Druck und Verlag Benteli A. G., Bümpliz.



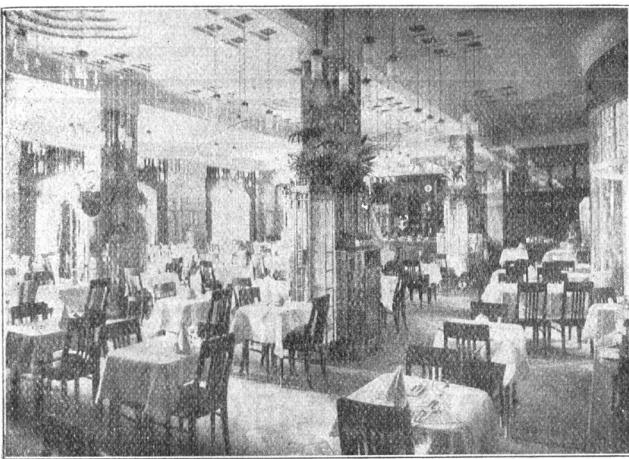
Le „Bulletin de la Ligue pour la conservation de la Suisse pittoresque“ paraît régulièrement au milieu de chaque mois. Prix d'insertion: 50 cts. la ligne nonpareille de 4 colonnes; pour les annonces réitérées prix à convenir. Régie des annonces et édition Impr. Benteli A. G., Bümpliz.

Heft 2 • Februar 1911

OLD INDIA Lausanne

Galerie St-François
en face l'Hôtel de la Banque cantonale vaudoise

Grand Tea-Room, Restaurant



Grands salons au 1er — 250 places — Balcons

Déjeuners et Diners à prix fixe et à la carte. Luncheons
Restauration soignée — Prix modérés
Confiserie, Pâtisserie, Thés, Rafraîchissements, Vins, Bières, Liqueurs etc.

Grand Magasin de vente Articles de luxe pour cadeaux, boîtes fantaisie etc.
Grand choix de Cakes anglais — Thés renommés
Expéditions pour tous pays

Bijouterie Joaillerie

CORBEILLES DE MARIAGE • ENVOIS A CHOIX
DESSINS

POCHELON RUCHONNET Cie
FUSTERIE 2 MED LES D'Or

GENÈVE

H1610X

Kohlen * Coks * Briketts

Gross- und Kleinverkauf, direkte Abschlüsse mit den Gruben

J. Hirter • Bern

Bureaux: Gurtengasse 3
Lager mit Schienverbindung in Weyermannshaus.

Direkter Verlad waggonweise mit Originalfrachtbrief ab den Gruben.
Detailversand nach der Stadt und auswärtigen Stationen in Säcken
ab Lager

171

Spezialhaus
feiner
Pelzwaren

Paul Rückmar

früher Mollenhauer-Hotz

Zürich I Bahnhofstrasse 55

Auf Wunsch Auswahlsendungen



ZEITSCHRIFTENSCHAU

Pour l'Alpe.

Monsieur le pasteur Robert Nicole (C. A. S.) vient de joindre dans la „Gazette de Lausanne“ une note très personnelle au concert de protestation qui s'élève contre le projet d'un chemin de fer aux *Diablerets*. Nous publions ici une partie de cet article. Monsieur Nicole estime d'abord, que laisser abîmer toute une contrée merveilleuse et un sommet superbe, pour satisfaire quelques intérêts tout personnels, constitue une injustice. Il continue:

Qui a découvert la montagne? qui en a fait valoir les beautés, qui a conduit la génération présente à cette source nouvelle d'émotions hautes et bienfaisantes? Sont-ce les financiers, les hôteliers? Non! hôteliers et affairistes sont venus après pour exploiter cette nouvelle veine. Les initiateurs furent des savants, des amants de la nature, des poètes, des artistes, qui, loin d'aborder la montagne dans des vues mercantiles, ont fait des sacrifices pour en découvrir et en faire connaître les beautés. Et maintenant qu'ils ont initié toute une génération à ce culte de l'alpe, on viendrait enlever cette alpe à leurs plus fervents disciples, à ceux dans le cœur desquels ils ont fait passer leur enthousiasme. Et pourquoi? Parce que l'alpe est devenue à la mode et que les gens d'affaires, dont la plupart ignorent les beautés alpestres, flairent là une source de revenus. Nous trouvons cela injuste.

Construire un chemin de fer sur les hauts pâturages, éventrer les forêts solitaires qui montent à l'assaut des grandes roches, faire circuler une voie ferrée à travers les fins gazon, peupler les solitudes agrestes et grandioses des produits divers de l'indu-

stralisme moderne, élever partout de laides constructions pour abriter les tea rooms et les bazars; faire surtout déborder dans l'alpe austère la cohue des snobs, des échappés du boulevard, des entravées et de leurs chapeaux champignons; faire poser sur nos rocs sauvages les hauts talons grotesques du beau monde moderne, c'est profaner l'alpe, c'est détruire à toujours sa poésie, c'est l'enlever à ceux qui savent en jouir. On n'en en pas le droit!

Nous ne voudrions éloigner personne de ces belles solitudes; nous sommes heureux et fiers de notre pays quand nous voyons des étrangers s'attacher à nos montagnes et y revenir; il y a de la place pour tous. Mais qu'on laisse l'alpe exercer son véritable prestige, qu'on la laisse conquérir elle-même ses admirateurs; elle recèle trop de merveilleuses beautés pour que jamais elle soit abandonnée.

Quant à ceux qui n'ont pas le courage de partir aux premières heures de l'aurore à la conquête des sommets, qui craignent la fatigue, qui veulent pouvoir gagner les hauteurs commodément assis sur les banquettes d'un wagon, en toilette de ville et en souliers fins, j'avoue ne pas comprendre la pitié dont on s'émeut pour eux. Laissons-les donc se promener lentement dans les chemins plats ménagés pour leur indolence; conduisez-les ailleurs prendre leur thé ou leur bière, et n'abîmez pas les retraites aimées de ceux que l'alpe a subjugués et qui ne craignent pas pour en jouir, les vigoureux efforts et les saines fatigues.

Quant à ceux qui aiment la montagne et que l'âge ou les infirmités empêchent de gravir les sommets, soyez tranquilles, ce ne sont pas eux qui réclament la profanation de ce qu'ils ont jadis contemplé avec tant d'amour.

C'est en faveur de tous ceux qui vraiment jouissent de l'alpe, qui l'admirent d'une admiration pleine de respect, qui en savourent la poésie, que nous protestons contre les entreprises des brasseurs

Kraftnahrung von feinstem Wohlgeschmack

Ovomaltine

Ideales Frühstücks-Getränk

für Kinder in den Entwicklungsjahren, schwangere oder stillende Frauen, geistig und körperlich Erschöpfte, Nervöse, Magenleidende, Tuberkulöse, alternde Leute etc.

Kein Kochen. Denkbar einfachste Zubereitung

In allen Apotheken und Drogerien. Preis Fr. 1.75 und 3.25

D. WANDER'S Malzextrakte

Werden seit mehr als 45 Jahren
von den Aerzten verordnet

In allen Apotheken

Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. WANDER A.-G., Bern

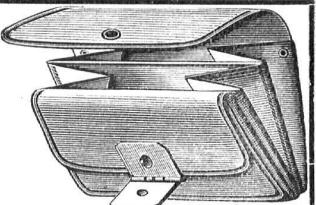
W. Schärers Witwe

Kram-
gasse 19 Bern Kram-
gasse 19

Fabrikation von Reiseartikeln

Echte Rohrplatten-
Koffer u. Imitation

Maroquinerie Maroquinerie



Die Kantonalbank von Bern

mit Filialen in
St. Immer, Biel, Burgdorf, Thun, Langenthal, Pruntrut,
Münster, Interlaken

nimmt in Aufbewahrung sowohl bei der Hauptbank als bei
den Zweiganstalten für kürzere oder längere Zeit

Gold, Silber und Kleinodien

sowie

Wertpapiere aller Art

offen u. verschlossen. — Bei offenen Dépôts besorgt die Bank den
Einzug der Coupons und verlosten Titel
zu den günstigsten Bedingungen; sie besorgt den
An- und Verkauf von Anlagepapieren.

Reklame-Drucksachen aller Art

liefert in sauberer Ausführung die
Buch- und Kunstdruckerei Benteli A.-G., Bümpliz

Hüte

Fr. Stauffer, Hutmacher
Bern
Gegründet 1787

Kramgasse 81

Mützen

Telephon 805